Il Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti

OGGETTO: Legge 9.10.2000 n. 285 – Relazione al Parlamento sullo stato di attuazione delle opere connesse ai Giochi Olimpici Invernali di Torino.

PREMESSE NORMATIVE

La Legge 285/2000 e successive modificazioni ed integrazioni detta disposizioni per la realizzazione di impianti sportivi, infrastrutture olimpiche e viarie, necessari allo svolgimento dei XX giochi Olimpici invernali "Torino 2006".

La succitata legge disciplina, altresì, la realizzazione delle opere connesse allo svolgimento dei giochi Olimpici sulla base delle valutazioni di connessione dichiarate con decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri, previa intesa col Presidente della Regione Piemonte, d'intesa con gli Enti locali interessati ed il Comitato organizzatore dei giochi Olimpici.

L'art. 1 della Legge n. 285 e successive modificazioni ed integrazioni prevede tra l'altro che il Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti relazioni al Parlamento ogni anno "sull'elenco delle opere connesse, sulla destinazione finale delle medesime e sullo stato d'avanzamento dei lavori".

ADEMPIMENTI AMMINISTRATIVI ESEGUITI

Con D.P.G.R. Piemonte n. 51 del 26.6.2002 sono state individuate 116 opere da considerarsi connesse ai Giochi Olimpici distine in 77 prioritarie e 39 inseribili. I criteri per la definizione di un'opera connessa ai giochi sono stati stabiliti dalla regione Piemonte con delibera di Giunta del 25.6.2002. Sui succitati interventi proposti questo Ministero interpellato dall'allora Ministro per la Funzione Pubblica ha espresso il parere che sostanzialmente gli stessi erano in linea con i criteri di valutazione della convenzione stabilita nel D.P.G.R. Piemonte del 25.6.2002.

Premesso quanto sopra con D.P.C.M. del 18.12.2002 della Presidenza del Consiglio dei Ministri sono stati dichiarati i succitati 77 interventi prioritari connessi con i giochi Olimpici Invernali per un finanziamento complessivo a carico dello Stato di 246,443 milioni di Euro.

Successivamente con D.P.C.M. 6.6.2003 Presidenza del Consiglio dei Ministri sono stati individuati i soggetti competenti alla realizzazione delle opere connesse.

Con D.P.C.M. del 15.9.2003 della Presidenza del Consiglio dei Ministri sono state ripartite le risorse per il finanziamento delle 77 opere connesse individuate ad esclusione di quelle contraddistinte dai numeri tra 50 e 63 compresi e relative ad interventi sul sistema fognario, acquedotti e collettori.

La Presidenza del Consiglio dei Ministri con D.P.C.M. del 16.1.2004 ha indicato i soggetti attuatori degli interventi sopraccitati e dichiarati "*temporalmente differibili e attuabili esclusivamente a seguito di sopravvenute disponibilità finanziarie le opere contrassegnate dai nn. 4, 5, 10, 16, 20, 22, 23 e 64 di cui agli allegati 1 del D.P.C.M. 18.12.2002 e D.P.C.M. del*

6.6.2003". Le opere differite si sono poi ridotte da 8 a 5 in quanto la Regione Piemonte con proprio finanziamento ne ha riattivate 3. Pertanto sono rimaste temporalmente differite la n. 4 SP Lucerna – Bibbiana, la n. 5 Torino – Pinerolo (parzialmente), la n. 16 Oulx – Bardonecchia, la n. 20 Sestriere e la n. 64 Claviere.

Il D.P.C.M. del 9.4.2004 di finanziamento degli interventi sul sistema fognario acquedotti - collettori è stato predisposto dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri e sullo stesso è stato dato parere favorevole per quanto di competenza di questo Dicastero.

Con legge n. 311 del 30.12.2004 è stato autorizzato l'utilizzo dei fondi previsti anche successivamente all'evento olimpico onde garantire il completamento funzionale di alcune opere per l'uso post-olimpico.

STATO DI ATTUAZIONE DELLE OPERE CONNESSE

Per quanto riguarda, infine, l'elenco delle opere connesse, la destinazione finale delle stesse e lo stato d'avanzamento dei lavori, si allega il sintetico e puntuale promemoria e una situazione di sintesi trasmessi dall'Agenzia Torino 2006 che svolge attività di monitoraggio sulle opere di che trattasi.

Sullo stato di realizzazione delle medesime, il rappresentante del Ministero nell'ambito dell'Agenzia dichiara che quelle che presumibilmente entro la data dell'evento olimpico non saranno realizzate rappresentano solo il 13% dell'importo complessivo (pari a 355 milioni di euro di cui 246 a carico dello stato ed il resto a carico degli Enti territoriali) e l'eventuale differimento delle stesse non comprometterà il regolare svolgimento dei giochi, trattandosi di opere di generico miglioramento del bacino territoriale. Il rappresentante dichiara inoltre che le opere connesse assegnate all'Agenzia saranno tutte realizzate entro la data dell'evento olimpico.

IL MINISTRO



AVV. ALESSANDRO MAINARDI
STUDIO LEGALE

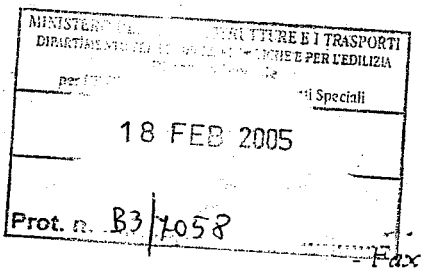
16 febbraio 2005

Gent. Sig.
Dott. Celestino Lops
Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Direzione Generale per l'edilizia statale e gli interventi speciali
Piazzale Porta Pia, 1
00198 Roma

- Fax 06 44124251 -

e, per conoscenza,

Spett.le
Agenzia "Torino 2006"
Galleria San Federico, 16
10121 Torino



- Fax 011 5221213 -

Agenzia Torino 2006 – Vs. comunicazione protocollo B3/7004 del 14/01/2005

Gentile Dottore,

riscontro la Sua in oggetto per confermarLe che la relazione da Lei richiesta è già stata spedita dall'Agenzia alla Sua attenzione.

Sul contenuto della relazione dell'Agenzia non ho osservazioni.

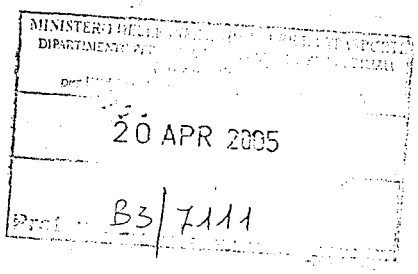
18-2-2005
Atti Parlamentari

Con i migliori saluti.

Avv. Alessandro Mainardi

Milano, 13 aprile 2005

Gent. Sig.
Dott. Celestino Lops
Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Dipartimento per le infrastrutture l'edilizia e la regolazione dei lavori pubblici
Piazzale Porta Pia, 1
00198 Roma



e, per conoscenza,

Agenzia Torino 2006
Galleria San Federico, 16
10121 Torino
Alla cortese attenzione dell'Ing. Mario Piovano

Comunicazione del 21 marzo 2005 – Protocollo B3/7064 – Relazione al Parlamento sulla stato di attuazione delle opere connesse ai "XX Giochi Olimpici Invernali" di Torino 2006

Si fa seguito alla Sua del 14 gennaio 2005, protocollo B3/7004, alla mia risposta del 16 febbraio 2005, nonché da ultimo alla Sua in oggetto.

L'Agenzia ha già trasmesso all'attenzione dell'Ing. Mercuri le informazioni relative alla data presunta di ultimazione delle opere connesse.

Le opere connesse che, presumibilmente, non saranno realizzate entro la data dell'evento olimpico rappresentano il 13% dell'importo complessivo ed i loro differimento non comprometterà in alcun modo il regolare svolgimento dei giochi, trattandosi di opere di generico miglioramento del bacino territoriale.

Si segnala, altresì, che quelle fra le opere connesse che sono state assegnate all'Agenzia saranno tutte realizzate entro la data dell'evento olimpico.

Augurandomi di avere fornito risposte esaurienti alla Sua richiesta, rimango a completa disposizione per ogni ulteriore necessità.

Con i migliori saluti.

Avv. Alessandro Mainardi

Prot.n. 7589/05 Torino, 12/04/05

Ill.mo Ing. Benedetto **MERCURI**
Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Dipartimento per le infrastrutture, l'edilizia e la regolazione dei lavori pubblici
Piazzale porta Pia, 1
00198, Roma

e p.c. Ill.mo Avv. Alessandro **MAINARDI**
Via Monte Napoleone, 20
20121, Milano

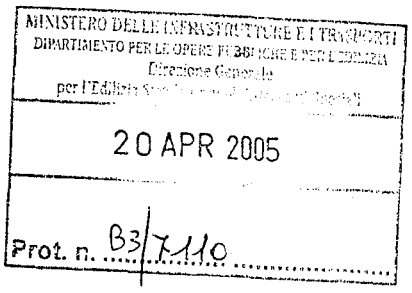
Oggetto: XX Giochi Olimpici Invernali Torino 2006, legge 285/00
Situazione di sintesi delle opere connesse al 31.12.04

Facendo seguito alla precedente corrispondenza, trasmettiamo in allegato la situazione di sintesi in oggetto con evidenziato il termine di ultimazione delle opere.

A disposizione, esprimiamo i migliori saluti.

Allegato 1

Il Vice Direttore Generale
Ing. Mario Piovano



Allegato 1: PROMEMORIA

XX Giochi Olimpici Invernali Torino 2006, legge 285/00
Situazione di sintesi delle opere connesse al 31.12.04

Le opere sono raggruppabili in 77 interventi in quanto alcune di esse sono articolate su più siti (ad esempio 16 elisoccorsi distribuiti sul territorio piemontese). La fase di progettazione è avvenuta anche con il supporto della Regione Piemonte e della Provincia di Torino, mentre ai sensi dei DGR del Piemonte n. 63 del 12.04.03 e n. 115 del 24.09.03 a cui hanno a fatto seguito i relativi DPCM del 06.06.03 e del 16.01.04 la fase di realizzazione delle opere è affidata ai singoli Enti Territoriali che fungono da stazioni appaltanti, in primis i comuni ed altri enti quali la SAGAT per l'intervento sull'aeroporto di Caselle; la ACEA di Pinerolo e la SMAT di Torino (società consortili di Comuni per le acque primarie e reflue) per i sistemi fognari. Sono stazioni appaltanti anche la provincia di Torino e l'Agenzia Torino 2006 per alcuni interventi stradali.

Costo complessivo 355 milioni di euro di cui 246 a carico dello stato ed il resto a carico degli Enti territoriali. Al 31.12.04 sono stati coperti 227 milioni dei 246 e differite 5 opere per un totale di 19 milioni di euro. Delle 72 opere non differite per un totale di 336 milioni di euro si ha la seguente situazione.

- Il 33 % delle opere, per un importo di circa 220 milioni di euro (pari al 65% dell'importo complessivo) sono in fase di realizzazione e saranno completate entro il 31.12.05. Tra queste rientrano opere indispensabili per l'evento olimpico quali il potenziamento dell'aeroporto di Caselle (88 mln di euro), il collegamento da Cesana a S. Sicario (7,5 mln euro), il laboratorio di antidoping di Orbassano (13 mln euro), l'unità spinale di Torino (26,5 mln di euro), i principali i sistemi fognari (12 mln euro) ed interventi migliorativi sulla tratta ferroviaria tra Torino Pinerolo (7 mln di euro).

- Il 34 % delle opere, per un importo di circa 73 milioni di euro (pari al 22% dell'importo complessivo) ha completato o sta completando l'iter progettuale ed autorizzativo (conferenze dei servizi) e pertanto l'avvio dei lavori è previsto all'inizio della prossima primavera con possibilità di essere realizzate in tempo utile per l'evento olimpico e cioè entro il 31.12.05. Questi interventi si caratterizzano per la loro ridotta entità e pertanto non

necessitano di lunghi tempi di realizzazione. Tra questi vi sono gli elisoccorsi, che sono sostanzialmente delle piazzole attrezzate per l'atterraggio degli elicotteri, le sistemazioni ambientali e la riqualificazione di piccole aree comunali. Vi sono altri interventi non strettamente indispensabili per l'evento olimpico ma comunque utili per migliorare il comprensorio sciistico del territorio quali la telecabina dello Jafferrau del Comune di Bardonecchia (7 mln di euro) e quella di connessione tra Pragelato - Sestriere (10 mln euro).

- Il 33 % delle opere, per un importo di circa 43 milioni di euro (pari al 13% dell'importo complessivo) sono ancora in fase progettuale e pertanto si possono esprimere riserve sull'effettiva realizzabilità della totalità delle stesse per l'evento olimpico. Quest'ultima categoria comprende opere minori che, seppur utili al miglioramento complessivo delle infrastrutture del territorio, non sono indispensabili per l'evento olimpico. Tra queste opere si evidenziano le più rilevanti che sono il collettore di valle e depuratore centralizzato della Val Pellice (10 mln di euro), la sistemazione della confluenza dei corsi d'acqua minori Frejus Melezet Rochemolles (1,9 mln euro), il padiglione della neve e del ghiaccio di Oulx (2,6 mln di euro), il parco urbano di Pinerolo (2 mln di euro) e il campo da golf di Sauze d'Oulx (3,6 mln di euro).

Da quanto sopra pare evidente che tutti gli interventi necessari a consentire il regolare svolgimento dell'evento olimpico saranno ultimati in tempo utile. Le opere connesse che potrebbero non essere ultimate in tempo utile rappresentano il 13% dell'importo complessivo ed il loro differimento non comprometterà il regolare svolgimento dei Giochi.

Torino 31.12.04

Direzione Generale
Prot. 000-02-05-AS-3186-P

Torino, 15 febbraio 2005

Al Sottosegretario alla Presidenza
del Consiglio dei Ministri
On. Gianni LETTA

All'Onorevole
Mario PESCANTE
Sottosegretario Ministero
Dei Beni Culturali

Al Presidente della Regione Piemonte
On. Enzo GHIGO

Al Presidente della Provincia di Torino
Dr. Antonio SAITTA

Al Sindaco della Città di Torino
On. Sergio CHIAMPARINO

Al Segretario Generale CONI
Dott. Raffaele PAGNOZZI

Al Presidente del
Comitato di Alta Sorveglianza e Garanzia
Dott. Mario MOSCATELLI

Al Presidente del TOROC
Prof. Valentino CASTELLANI

Al Consigliere per
I Giochi Olimpici Torino 2006
del Ministro Delegato
Ten. Gen. Pasquale DE SALVIA

Al Ministero delle Infrastrutture
e Trasporti
Ing. Benedetto MERCURI

MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E I TRASPORTI
DIPARTIMENTO PER LE OPERE PUBBLICHE E PER L'EDILIZIA
Direzione Generale
per l'Edilizia Statale e per gli Interventi Speciali
25 FEB 2005
Prot. n. B3/4064

Al Ministero dell'Economia e
delle Finanze
Dr. Giuseppe SUPPA

Oggetto: Legge 285/2000 Giochi Olimpici Invernali Torino 2006 – Opere Connesse.

In allegato si trasmette promemoria sullo stato di attuazione delle opere in oggetto aggiornato al 31 dicembre 2004. Per facilitarne l'individuazione le opere sono state suddivise per localizzazione territoriale.
Cordiali saluti.

24-2-2005
ho letto
compiu

Il Direttore Generale
Ing. Mimmo Arcidiacono
Arcidiacono

Allegati: promemoria.

AS/fm

PAGINA BIANCA

PROMEMORIA SULLO STATO DI ATTUAZIONE DELLE OPERE CONNESSE AI XX GIOCHI OLIMPICI INVERNALI TORINO 2006

PAGINA BIANCA

A. PERCORSO PROCEDURALE

Fermo restando il percorso procedurale descritto nel precedente promemoria occorre evidenziare quanto segue.

- Con Deliberazione della Giunta Regionale 12 luglio 2004, n. 1-12972, sono state definite dalla Regione le procedure di trasferimento dei fondi previsti nonché i tempi e i modi per la rendicontazione.
- Lo scorso 28 settembre la Direzione Patrimonio Tecnico della Regione Piemonte ha comunicato a tutti i soggetti interessati che in data 2 settembre ha provveduto all'aggiudicazione definitiva del mutuo per il finanziamento delle opere connesse ai XX Giochi Olimpici invernali Torino 2006. Nella stessa nota, essendo sopraggiunta la disponibilità di cassa, la Regione Piemonte ha autorizzato le stazioni appaltanti a procedere con l'aggiudicazione definitiva delle gare di appalto dei lavori secondo le disposizioni delle vigenti normative.

B. SITUAZIONE INTERVENTI SUDDIVISA NEI SINGOLI COMUNI

B.1 AVIGLIANA

(02.00) Variante di Avigliana:l'opera che ricade in quelle del dossier olimpico ha però una quota del finanziamento per 34 milioni di € attribuita alle opere connesse. La realizzazione dell'intervento è di competenza dell'Agenzia Torino 2006. E' in fase di ultimazione lo sbancamento all'imbocco sud-ovest e quello lato nord-est, dove lo scavo è invece all'inizio del secondo campo. Sono in fase conclusiva gli interventi per ridurre le condizioni di rischio nell'area dell'ex Cava Sadae dove sono state effettuate campagne di indagini geognostiche nella zona del deposito SD2 e nell'area temporanea all'imbocco sud-ovest.

(06.60) Progetto Paesaggio e arredo:

- **restauro due fabbricati**: i lavori, iniziati nello scorso mese di ottobre, hanno conseguito un avanzamento pari a circa il 6 -7%; l'ultimazione è prevista per il mese di Novembre 05.
- **percorso pedonale e rotonda**: approvato il progetto esecutivo nei primi giorni di dicembre, é stata immediatamente avviata la procedura di gara per l'appalto delle opere con l'obiettivo di iniziare i lavori entro il prossimo mese di Marzo.

B.2 ALESSANDRIA

(74.15) Logistica elisoccorso AO "SS. Biagio e Antonio e C. Arrigo" di Alessandria: a seguito dell'annullamento da parte del TAR per un vizio di forma nella procedura attuata dal comune di Alessandria, è stato necessario nel mese di novembre scorso ripresentare il progetto definitivo in conferenza dei servizi; si prevede la chiusura della stessa CdS entro il mese di Gennaio.

Essendo di fatto il progetto esecutivo già disponibile si può confermare l'inizio dei lavori nel prossimo mese di Marzo.

B.3 BARDONECCHIA .

(12.00) Ampliamento parcheggio esistente in località Biovej: la Conferenza dei Servizi del progetto definitivo, che ha comportato un rifacimento sostanziale del progetto, si è conclusa nel corrente mese di dicembre. Il progetto esecutivo sarà sviluppato nel prossimo mese di gennaio, mentre si prevede di assegnare l'appalto dei lavori entro il prossimo mese di Marzo.

(14.00) Migliorie alle vie di accesso agli impianti (Viale Vittoria - Viale Roma):
I lavori su Viale Roma sono stati avviati nello scorso mese di ottobre e si prevede di completarli entro il prossimo mese di Giugno.

L'intervento su Viale Vittoria, di cui é in corso la procedura di gara per l'assegnazione dei lavori, dovrà essere posticipato nei successivi mesi di Aprile-Maggio per non ingenerare interferenze e intralci logistici con gli attuali lavori in corso per la sistemazione della Colonia Medail.

(16.00) Pista da fondo e percorso natura Oulx - Beaulard – Bardonecchia: opera temporalmente differita ai sensi del Decreto del Presidente della Giunta Regionale 29 dicembre 2003 n. 158 Opere Connesse ai Giochi olimpici invernali Torino 2006 elenco opere temporalmente differibili" del successivo DPCM del 16 gennaio 2004.

(18.00) Realizzazione telecabina sei posti - Difensiva - Frejusia (in sostituzione dell'attuale seggiovia biposto): la procedura di Valutazione Impatto Ambientale (VIA) è stata completata nel corso del mese di Dicembre. Non risultando sufficiente lo stanziamento disponibile, il Comune ha sottoscritto una convenzione con il gestore dell'attuale seggiovia e con il proprietario dell'albergo sito all'arrivo della stessa che si faranno carico della differenza dell'importo. Il Comune curerà la progettazione dell'impianto e la fornitura dei materiali, che saranno ordinati entro il prossimo mese di Gennaio, mentre gli altri sottoscrittori della convenzione eseguiranno il montaggio dell'impianto che potrà avvenire solo al termine dell'attuale stagione invernale.

(41.00) Sopraelevazione argine sx e sistemazione T. Dora di Melezet in fraz. Melezet e sistemazione Rio della Gorgia: approvato il progetto definitivo, la Regione Piemonte ha avviato il progetto esecutivo che sarà completato entro il prossimo mese di Gennaio. L'avvio lavori è programmato per il prossimo mese di Aprile.

(42.00) Sistemazione T. Dora di Melezet, concentrico viale della Vittoria fronte Colonia Medail: il progetto definitivo, partendo da una sostanziale ridefinizione del progetto preliminare bocciato dalla conferenza dei servizi, sarà ultimato entro il prossimo mese di Gennaio; l'inizio dei lavori rimane programmato per il prossimo mese di Maggio.